

東
河
箏
譜

好將天上摘星曲 · 吟向人間萬家春 ·····

e de le
伊那亞

箏與鋼琴 For Zheng and Piano

黃好吟作箏曲 Zheng Composed by Huang Hao-Yin
朱曉谷配鋼琴 Piano Accompaniment by Zhu Xiao-Gu

東
河
箏
譜

好將天上摘星曲

吟向人間萬家春

e de le
伊那亞

箏與鋼琴 For Zheng and Piano

黃好吟作箏曲 Zheng Composed by Huang Hao-Yin
朱曉谷配鋼琴 Piano Accompaniment by Zhu Xiao-Gu

大陸書店

感 謝 上 天

e de le
伊那亞

箏與鋼琴 For Zheng and Piano



目 次

演奏符號說明 /

《伊那亞》箏與鋼琴 3

樂曲解說 33

黃好吟簡介 34

朱曉谷簡介 35

演奏符號說明

1.  : 激動地拍擊雁柱。
2.  : 演奏柱左絃，無固定音高的譜號。
3.  : 彈奏柱左絃段， 內數字表示絃數。
4.  : 上滑音、下滑音。若記於兩音符之間是彈前一音按或放至後一音。若記於一個音符符頭的左側 () 是先按絃，彈後放至記譜音；記於符頭的右側 () 是彈記譜音後將音按高。
5.  : 散板。
6.  : 拍擊底板。
7.  : 掃絃，用一指或數指掃相鄰的三、四絃，使出音如同一聲。正掃 () 由低音向高音方向掃絃；反掃 () 由高音向低音方向掃絃。
8.  : 拂音，在雁柱右側絃段，由低音向高音 () 或由高音向低音 () 快速連彈。有時以直線  表示。
9.  : 亂音，在雁柱左側絃段，由低音向高音 () 或由高音向低音 () 快速連彈。
10.  : 以掌拍擊前岳山。
11.  : 拍擊箏首面板。
12.  : 輪，多指輪流連續彈奏同一絃。
13.  : 右移彈奏，彈靠近前岳山的絃位。
14.  : 左移彈奏，彈前岳山和雁柱正中的絃位。
15. 煞 : 煞音，在記譜時值結束時，按住絃使餘音停止。
16.  : 按音，在右手撥絃同時或之後，左手將雁柱左側絃段向下按，使音升高。 符號下是所按之絃的音名。
17.  : 以指甲側擦絃。
18.  : 猱，撥絃後在雁柱另一側連續大幅度按放。
19.  : 猱吟，由慢而深的猱絃至輕而淺的吟絃。
20.  : 搖指，大指用擘和托連續交替向內、向外快速撥絃。
21.  : 琶音(Arpeggio)，在本曲中有二種演奏順序；
 - (1)  記在音符左側的豎波紋線頂有一向上箭頭，表示各音自下而上順次彈奏。
 - (2)  記在音符左側的豎波紋線底有一向下箭頭，表示各音自上而下順次彈奏。

22. ：自由多次反覆彈奏。
23. ：應合猱音，彈下一音時將前一音按成和下一音同音高，以相應和。
24. $\wedge$ ：托，大指向掌心方向撥絃。
25. $\vee$ ：擘，大指向掌外方向撥絃。符號標示在音符上方。
26. $\searrow$ ：勾，中指向掌心方向撥絃。
27. $\sqcup$ ：抹，食指向掌心方向撥絃。
28. $\bigcirc$ ：打，無名指向掌心方向撥絃。
29. $+$ ：肉指，以指肉撥絃。
30. ：用左手大指腹推絃，以產生摩擦聲。
31. ：匯組指法，重複演奏框框內的指法。
32. $---$ ：連續用相同的指法，如 $\sqcup---$ 即連續用食指向掌心方向撥絃。
33. *sempre*：經常、始終、一直。如 *ff sempre* 一直用 *ff* 力度演奏。
34. $\vee$ 或 $'$ ：呼吸記號，此符號標示在音符和音符之間，是音樂的句讀。表示到此須換氣，以便繼續。
35. *subito*：突然地。如 *p subito* 即突然地以力度 *p* 演奏。
36. ：彈奏之後，左手在柱左絃上，連續快速向左移動，用義甲側摩擦箏絃發出聲音。
37. ：多指搖，多根手指分別搖不同的絃，同時進行。
38. ：掃搖，中指用正掃撥絃，在八度音程內與拇指搖組合。
39. ：右手大指用力拂絃，左手以掌側按壓絃面緊隨上行。
40. ：扣搖，左手以掌側按壓右手搖指的絃上。
，扣搖時雙手在絃上向右移。，扣搖時雙手在絃上向左移。
41. ：右手由低音向高音方向，中指刮奏箏首前岳山和入絃孔間絃段的絃首音，食指同時刮奏靠近前岳山的定絃音。
42. ④：拍擊低音外邊板。
43. ⑤：厚重地拍擊高音雁柱。
44. ⑥：厚重地拍擊低音雁柱。
45. ：左手食指從柱右上行拂過柱左，中指則都在柱左拂音。
46. ：左手同時吟猱兩絃。
47. $\blacktriangledown$ ：點音，撥絃同時急速輕點雁柱另一側絃段。

伊那亞

e de le

黃好吟 作箏曲

Zheng composed by Huang Hao-Yin (2012.4)

朱曉谷 配鋼琴

Piano accompaniment by Zhu Xiao-Gu (2012.7)

演奏時間約12分30秒

定絃

鋼琴

古箏

追兵急馳 $\text{♩} = 280$

漸慢

還原速度

f $cresc.$ ff mp f mf

$Ped.$ $gliss.$ $R.H.$

sfz pp sfz ff

f p mp

漸慢

※ 感謝朱曉谷老師編配鋼琴。感謝李世揚老師及洪鈺婷老師首錄本曲並校對樂譜。

感謝洪鈺婷老師在2012年12月28日於台北市中山堂光復廳首演。

本曲由朱曉谷教授編配箏與國樂團協奏版本。

還原速度 ♩ = 280

9

古箏

ff *f* *mf* *f* *p*

快起漸慢 慢起漸快

鋼琴

ff *f* *mf* *p* *pp*

Red. *

還原速度 ♩ = 220

16

古箏

sfz

鋼琴

21

古箏

鋼琴

24 漸慢 $\text{g}^{\sharp 1}$

古箏

鋼琴

ppp *f* *pp* *pp*

mp

Ped. * *Ped.*

♩ = 145

26

古箏

鋼琴

sfz

29

古箏

鋼琴

sfz *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz*

※1

※1 約在隱形符頭處大幅掃搖。

32

古箏

鋼琴

f

※2

37

古箏

鋼琴

ff

※3

fffz

42

古箏

鋼琴

fff

※4

8th

※2 符頭隱形表示在約略的位置。

※3 雙手貼近雁柱掃絃。

※4 雙手在古箏上形成  的手勢。
左手 右手

快板

鋼琴

47 *ff* *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

52 *p* *rit.* * *Ped.*

二、悲傷哀泣 ♩ = ca. 30

古箏

54 *mp* *5 *p* *f*

鋼琴

mp *Ped.* * *Ped.*

55 *fp* *f* *f* *R* *L* *f* *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

無名、中、食指接續輪 f 音，待大指輪 g 音時，按食指所彈 f 音成 g 音，左手持續顫音。

♩ = ca. 30

56

古箏

mp

※6

mf

稍漸慢

ppp

突快

煞

鋼琴

mp

mf

還原速度 ♩ = ca. 30

57

古箏

fp

fp

p

+

+

+

鋼琴

Ped.

8^{va} Ped.

58

古箏

mp

mf

+

+

+

鋼琴

3

6

Ped.

※6 無名、中、食指接續輪 d 音，待大指輪 e^b 音時，按食指所彈 d 音成 e^b 音，左手持續顫音。

62

古箏

f *pp* *ff*

鋼琴

7

f

63

古箏

p *mf*

煞

鋼琴

※7

三、恍若在目 ♩ = 84

64

鋼琴

Red.

66

鋼琴

Red.

※7

※7 用左手大指腹推第九絃柱左，以產生摩擦聲。

68

古箏

ppp

pp

pp

鋼琴

ppp

pp

70

古箏

p

mp

漸慢

舞蹈幻影 ♩ = 132

鋼琴

p

mf

73

古箏

mf

f

煞

鋼琴

76

古箏

mf *f* *p*

鋼琴

79

古箏

mp *mf*

鋼琴

82

古箏

f *mp*

鋼琴

84

古箏

mf

ff *sempre*

鋼琴

86

古箏

mf

f

鋼琴

mf

f

88

古箏

ff

mf

鋼琴

ff